

# DEBRECZENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETESI ÁR: HELYBEN: 1 HÓRA 1 KORONA, NEGYEDÉVRE 3 KORONA, VIDÉKEN EGY HÓRA 1 KORONA 50 FILLÉR, NEGYEDÉVRE 4 KORONA 50 FILLÉR

PÁRTOKTÓL FÜGGETLEN  
POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. HEGEDŰS LORANT  
KIADÓTULAJDONOSOK: HOPPMANN ÉS KRONOVITZ  
SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: PIAC-UTCA 48

## Az oroszok a Nida mellől is visszavonulnak

**Debicánál áttörtük az oroszok új vonalát — Csapatunk tovább nyomulnak előre a Dynow és Sanok közötti San-szakasz felé — Meghiúsult orosz támadások a Pruth mentén — A németek sikerei a belga-francia harctéren — Olaszországban hódít a békevágy**

Debrecen, május 11.

A gorlice—gromniki diadal jelentősége most, kilenc nappal az oroszok nyugatgaliciai frontjának első áttörése után, immár teljes nagyszerűségében kibontakozott. Vezérkarunk jelenti, hogy a Tarnow és Debica között kivívott sikerek, amelyek oly gyorsan követték a gorlicei győzelmet, arra készítettek az oroszokat, hogy visszavonják a Nida mentén állott arcvonalukat, nehogy itteni seregeik is ugyanabba a rettenetes válságba sodródjanak, mint amelybe a kárpáti, ugynevezett VIII.-ik orosz hadsereg jutott. Ez utóbbi, oly alaposan megtizedelt orosz hadsereg, amelyet a Dukla-szorosból Boroevics tábornok csapatai kergettek ki Mackensen német tábornok előnyomulól erőj elé, kétségbeesett ellentámadásokkal próbálják föltartóztatni végzetüket, de sikertelenül. A szövetséges haderők Közép-Galiciába jutott részei valósággal elsöprik ezeket a kísérleteket és viharos gyorsasággal törnek Dynow és Sanok irányában a San folyó felé. A VIII. orosz hadseregnek az a nagyobbik csoportja, amely még pár nap előtt Lupkow és Uzsok között operált, nem volt képes elég gyorsan menekülni: a Marwitz-hadseregcsoporthoz utolérte, Baligrod mellett megverte a visszafordult ellenséget és tovább üldözi a San folyó felső folyása mentén. Nyugat-galiciai haderőnknek az a része, amely Tarnowból és Debicából vetette ki az oroszokat, Rzesow irányában nyomul előre diadalmasan. A galiciai és kárpáti orosz hadseregek katasztrófáját nem tehetik immár kétségessé azok a kétségbeesett erőfeszítések, melyeket az oroszok legdélibb szárnyukon, a Dnjester mentén fejtenek ki.

A nyugati hadszíntéren a németeket újabb sikerekhez juttatta a tegnapi nap, úgy a belga partvidéken, mint a Lille körül folytatott nagy angol-francia offenzívával szemben.

Olaszország felől a mai táviratok kedvező híreket jelentenek. A döntésre még talán napokig várni kell, de annyi sejtethető, hogy a helyzet inkább a békés megoldás felé hajlik.

### Frigyes főherceg hadseregsparancsa

Sajtóhadiszállás, május 11. — (Magyar Távirati Iroda.) Frigyes főherceg tábornagy hadseregsparancsnok ma hadseregsparancsot adott ki, amelyben köszönetet mond a német

és az osztrák-magyar hadseregnek a nyolc nap óta folyó győzelmes harcokért. A hadsereg-parancs különösen a tüzérség működését emeli ki.

### Höfer jelentése

Budapest, május 11. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) Hivatalos jelentés a főhadiszállásról.

Az utolsó két nap harcaiban csapatunk Debicánál áttörték az orosz csapatvonalat. Ennek folytán a Visztulától délre harcoló nagy orosz erők kénytelenek voltak visszavonulni a Wisloka alsó folyása mögé.

Ezeknek az eseményeknek jelentőségét világosan mutatja az, hogy ma reggel jelentést kaptunk arról, hogy Orosz-Lengyelországban a déli szárny visszavonul. A jól megerősített Nida-arcvonalat az ellenség tarthatatlannak ismerte fel és a lehető leggyorsabban kiüríti. Amint a gorlicei és a jasloi siker a kárpáti arcvonalra is áterjedt, épp úgy befolyásolja József Ferdinánd főherceg hadseregének tarnowi és debicai sikere az orosz-lengyelországi helyzetet.

Közép-Galiciában a mi csapatunk és a német csapatok állandó sikeres harcok közepezték követik a megvert orosz hadtestek roncsait a San-szakaszon Dynow és Sanok irányában. Az oroszoknak Sanoktól a vasút mentén nyugat felé mintegy három hadosztályval megkísérelt ellentámadását az ellenség súlyos veszteségei mellett véresen visszavertük és az üldözést folytatjuk. A foglyok száma és a zsákmány napról-napra gyarapszik.

Az Erdős Kárpátokból előnyomult hadosztalaink Baligrodnál erős ellenséget visszavertek és elővédünk Dwerniknél átlépték a Sant. Az orosz VIII. hadseregnek, amely nagyjában Lupkow és Uzsok között harcolt, tetemes része immár szintén vereséget szenvedett.

Délkelet-Galiciában az oroszok több szakaszon támadásba mentek át. Nagy erőknek a Pruthtól északra, Czernowitz irányában történt előretörését az ország határán visszavertük és 620 foglyot ejtettünk. Horodenkától északra sikerült ellenséges osztagoknak a Dnjester déli partján lábukat megvetniük. Itt a harc még folyik.

HÖFER altábornagy,  
a vezérkar főnökének helyettese.

### A német jelentés a folytonos előnyomulásról

Berlin, május 11. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelenti a délkeleti hadszíntérről:

Az oroszok tegnap a Stebnicza—Brzezanka szakasz mentén a Besko—Rzesow vonalon, továbbá Ropczycze (Debicától kélétre) és a Visztula menti Szcucin között Mackensen vezérezredes üldöző seregeit megakarták állítani. — Ezen szándékuk teljesen meghiúsult.

Estefelé az oroszok harcvonala sok helyen, különösen Beskonál és Brzozow és Lutcza között áttörtük, mlután már délelőtt több orosz hadosztálynak Sanoktól Besko felé irányuló kétségbeesett támadása az ellenség igen súlyos veszteségei mellett meghiúsult. Az üldözést folytatjuk.

Keleti hadszíntér:

A helyzet változatlan.

### Lupkow és Uzsok fölött

Ungvár, május 11. Az oroszok visszavonulása a lupkow—uzsoki szakaszon teljes mértékben megtörtént. A Lukowtól keletre eső vidéken, mely a Ciróka-magaslatokat magában foglalja, csapatunk megtámadták a menekülő oroszokat és megverték őket. — A völgyeket az orosz halottak tömege borítja. Az egyik oldalon csapatunk már Baligrod-tól északra menetelnek, a másik oldalon pedig a Kárpátok lejtőjén Sambor alatt nagyobb harcok fejlődtek. Ugy látszik, hogy az ezen a területen felállított orosz hadsereg közben némely erősítéseket vont magához.

Ma érkezett az első fogolyvonat az itteni vasúti állomásra. A foglyok között sokan vannak, kik Oroszország belsejéből a kárpáti harcokban erősen megritkult csapatok kiegészítése végett jöttek. Ezek az orosz katonák már nem kaptak egyenruhát. Népies ruházatukban vannak öltözve és katonasapkát viselnek. Egy katona, aki a wilnai kormányzóságból való, elbeszélte, hogy őt kormányzó nélkül hurcolták a frontra. Egy vasárnap, amikor az ő falujában az emberek kijöttek a templomból, a községek körül fogták és elhurcolták őket és azt sem engedték, hogy hozzátartozóiktól elbucszanak. A legközelebbi vasúti állomáson bevaggonirozták őket és

csak Galliciában, közvetlenül a front mögött képezték ki őket felületesen, néhány nap alatt.

Homonna, május 11. (M—g.) A zempléni határszélről csapataink oly gyorsan nyomultak előre, hogy az orosz halottakat kénytelenek voltak maguk mögött hagyni, amit az üldözés gyorsasága tett szükségessé. Az orosz halottak eltemetésére most polgári munkásokat rendeltek ki. A menekülő oroszok felbuntották a lupkowi alagutat. — Ez azonban nem hátráltatja a hadműveleteket, mert vasúti osztagaink a hegyet megkerülő sínpárokat fektették le.

### Zaleszczyki bevétele

Czernowitz, május 11. Zaleszczyki bevételéről még a következő részleteket jelentik: Miután a mi tüzérségünk szétlőtte az oroszok ponton-hídját, az oroszok, akik a Dnjester jobb partján levő magaslatokon erődtészerű védelmi állásokat építettek, a Dnjester bal partján levő orosz sereggel való minden összeköttetéstől el voltak vágva. Az osztrák-magyar hadvezetőség azonban a lehető legkisebb veszteségek árán akarta elfoglalni a magaslatokat s ezért kedvező alkalomra várt. Az oroszok teljes biztonságban érezték magukat, amikor az osztrák-magyar csapatok szombaton reggel hirtelen meglepték a lövészárkokban alvó oroszokat. — Az oroszok rögtön megadták magukat.

A szombati nap folyamán még a fensikhoz vezető három másik árkot is elfoglalták, miután tüzérségünk jól irányított ágyutűzzel megtisztította az előteret. A mieink így elérték a fensikot. Az ott levő oroszok prekárius helyzetben voltak és segítségre vártak, amely azonban elmaradt, mert a Dnjester bal partján levő oroszok nem tudtak átkelni a megdagadt folyón, melyre srappelljeink csak úgy zuhogtak.

Csapataink most pihentek egy keveset és azután vasárnap délelőtt megkezdődött a döntő előnyomulás. A fensikon levő oroszok, belátva helyzetük reménytelen voltát, mindnyájan gyorsan megadták magukat. 28 tiszt és 3500 ember került fogságunkba és nagymennyiségű hadiszert zsákmányoltunk. — A zsákmányolt ágyuk száma még nincs megállapítva. A bal parton volt oroszok tehetetlenül nézték végig mindezeket, azután gyorsan hátravonultak, mert a bukovinai magaslatok felől a bekerítés veszedelmének voltak kitéve.

Előcsapataink csakhamar bevonultak Zaleszczykiba, amely a lövetéstől súlyosan szenvedett. Amíg a harc tartott, a lakosok nem mertek kimenni a házakból. A zaleszczyki-i magaslatokért folytatott harcokban a tiroli császárvadászok különös bravurjukkal tüntek ki. A magaslatok elfoglalása nagy jelentőséggel bír, mert a kelet-galiciái és a beszarábiai síkság nagy részét uralni lehet róluk.

### Az oroszok besorozzák az elfogott parasztokat

Krakó, május 11. A Czar tarnopoli hírek alapján jelenti, hogy az oroszok a cár melletti hűségeskü letételét követelik az osztrák-magyar hadifoglyoktól. A Tarnopol melletti falvak lakosságát halálos fenyegetések alatt kényszerítették ennek az eskünek a letételére. Miután a parasztok letették az esküt, bélyeget égettek a karjukba és a parasztokat azután Oroszországba szállították, hogy az orosz hadseregben kiképezzék őket. Ezeket az embereket hir szerint a Kaukázusba viszik, hogy ott a törökök ellen harcoljanak.

### Osata a Balti-tengeren

Pétervár, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) A Pétervári Távirati Ügynökség jelenti, hogy a Balti-tengeri orosz flotta lövéseket váltott egy német cirkálóval és német torpedónaszádokkal, amelyek a harc elől kitértek.

Berlin, május 11. A Wolff-ügynökség a Keleti-tengeren folyó harcról szóló orosz jelentésre megjegyzi, hogy az orosz flotta csak a földérítő szolgálatra kiküldött német hajókkal válthatott lövéseket.

### A belga-francia harctér

Berlin, május 11. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszínterről:

Tegnap délelőtt Westende előtt egy angol sorhajót tüzelésünkkel elűztük. Yperntől keletre tovább haladtunk előre és 5 géppuskát zsákmányoltunk.

Lilletől délnyugatra a franciák a Loretto-magaslat és Ablain és Carency helységek ellen folytatták támadásukat. Minden támadást visszavertünk. Az itt ejtett foglyok száma 800. Carency és Nieuwillenél a franciák elfoglalt árkat még birtokukban tartják. A harc itt még folyik. Lilletől északnyugatra egy angol repülőgépet lelőttünk.

Berry au Bactól délnyugatra csapataink tegnap a La ville au Boistól délre levő erdőségekben két egymás mögötti vonalból álló hadállást négyszáz méter szélességben rohammal elfoglaltak, számos sebesületlen foglyot ejtettek és két aknavetőt, valamint sok löszert zsákmányoltak.

Flireytől északra a Bois de Pretre-ben az ellenséges gyalogsági támadások az ellenség jelentékeny veszteségei mellett meghiusultak.

### A Themse-torkolat bombázása

Rotterdam, május 11. A Themse-torkolat elleni támadásról a következőket jelentik: Tegnap reggel két Zeppelin jelent meg Southend fölött és harminc bombát dobott le, amelyek tüzet okoztak, két asszonyt megöltek és többeket megsebesítettek. Egy bomba közvetlenül a gázművek közelében robbant fel. A Zeppelinek ezután Romford fölé repültek, Londontól 12 kilométernyire északkeleti irányban, majd Chelmsford és Gravesend fölött látták őket.

### A „Lusitania” katasztrófája

Merényletterv a washingtoni német nagykövetség ellen

Washington, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) Bernsdorff gróf washingtoni német nagykövet fenyegető levelet kapott, hogy a nagykövetség épületét hétfőn éjjel levegőbe fogják röpiteni. Bernsdorff gróf közölte a fenyegető levelet a washingtoni lapokkal. A német nagykövetség épületét rendőrség őrzi.

### Bernsdorff sajnálkozik

Washington, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) Bernsdorff gróf német nagykövet látogatást tett Bryand külügyi államtitkárnál és sajnálkozását fejezte ki előtte, hogy a háborúval járó események sok amerikai ember halálát okozták. Wilson elnök el van határozva, hogy hacsak lehetséges, elkerülje a háborút. Bryand külügyi államtitkár nyugalomra inti az amerikai népet.

Az amerikai sajtó nem akar háborút

Rotterdam, május 11. A Reuter-ügynökség közli Newyorkból az amerikai lapok dühögő írásait a Lusitania megtorpedózása alkalmából.

A Newyork Herald így ír: Egész Amerikán át a fölháborodás kiáltása hangzik. Eb-

ben a krízisben mincsenek pártok, kivéve azokat, akiknek ereiben német vér folyik.

Az Evening Sun washingtoni levelezője kijelenti: Bolondság volna, ha az Egyesült Államok fentartaná a barátságos érintkezést olyan kormányval, amely annyi amerikai-nak a halálát okozta. A diplomáciai viszony megszakításának azonban nem kell még szükségképpen a Németországgal való háborút jelentenie.

Az Evening News newyorki levelezője kijelenti, hogy Amerika közvéleménye részket a fölháborodástól, de lehetetlennek tartja, hogy a kormány ennek folytán kénytelen volna hadat üzenni Németországnak.

### A francia sajtó

Zürich, május 11. Az egész francia sajtó a Lusitania elsüllyesztésével foglalkozik és azt a reményét fejezi ki, hogy Wilson elnök föl fogja adni eddigi rezervált magatartását és erőlesen frontot csinál a német hadviselés ellen. Továbbá reméli a sajtó, hogy ez az eset arra fogja készíteni Amerikát, hogy a hármass entente oldalán lépjen a hadviselők sorába.

A Temps arról ír, hogy a német buvárhajók az utóbbi időben főleg kisebb hajók elsüllyesztésére korlátozták tevékenységüket, majd kifejezi, hogy a Lusitania pusztulása súlyos veszteség az angol flottára nézve. — Csaknem azt mondanók, hogy ez az esemény a legnagyobb eredmény, melyet a német buvárhajók eddig elértek, ha nem lennének kénytelenek megállapítani, hogy a torpedó olyan hajót talált, amelyen nagyobb részt semleges államokhoz tartozó kétezer ember volt.

### Olaszország

#### A döntés küszöbén

Róma, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) A május 20-án összeülő kamara abban a helyzetben lesz, hogy meghozza a döntést. — Az utolsó szó mindenestre a királyé lesz. Sonnino külügyminiszter a kamara megnyitóján nyilatkozni fog a helyzetről. Megállapítható, hogy a békevág az olasz parlamentben tért nyer.

#### Tittoni a kabinetben

Zürich, május 11. Rómából jelentik: Politikai körökben hire jár, hogy Tittoni volt külügyminiszter, a jelenlegi párisi olasz nagykövet belép a kabinetbe. Salandra miniszterelnök tegnap hosszas tanácskozást folytatott Tittonival.

#### Az olasz sajtó a helyzetről

Turin, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) A Stampa azt írja, hogy fölébredt a békevág s az eseményekből következtetni lehet, hogy meg fog erősödni.

Róma, május 11. Az Avanti heves cikkben támadja az intervencionistákat és azt írja, hogy a kormányt az örültek házába kell csukni, ha a háboru rémeit rászabadítja az országra.

Zürich, május 11. A Züricher Zeitung római tudósítója azt jelenti, hogy a helyzet higgadt megítélése szerint nem kerül sor a háborúra.

### A Dardanellák ostroma

#### A törökök újabb sikerei

Konstantinápoly, május 11. (Magyar Távirati Iroda.) A főhadiszállás jelenti: Tegnap éjjel az ellenség Ari Burnunál négyszer kísérelt meg támadást, csapataink azonban

a támadásokat az ellenség súlyos veszteségei mellett visszaverték. Délben három ellenes zászlóaljat megsemmisítettünk. Az ellenség sebesültjeit hajóik folytonosan szállítják. *Seddil Bahrtól* délre az angolok hadihajóinak védelme alatt támadtak, csapataink azonban visszavetették őket.

## A debreceni árvaszék hadi árva-alapja

### Fölvívás a város közönségéhez

A városi árvaszék a következő fölvívást teszi közzé:

Debrecen sz. kir. város árvaszéke, hogy a hazáért hősi halált haltak árváinak jövőjét mennél jobban biztosítsa és hogy a segélyre szorulókat gyámoltatását a mutatózó szükséghez képest késedelem nélkül mozdíthassa elő, **hadi árva-alapot** létesített.

Ezt a hadi árva-alapot gyarapítani kívánja: 1. a város áldozatkész közönségének, intézeteinek, társaságainak, társas köreinek, társulatainak jótékony adományaiából. 2. A polgármester ur által engedélyezett gyűjtés által olyképen, hogy időnként a városháza előtt gyűjtőperselyt helyez el.

A hadi árva-alapot a gyámpénztárban a gyámpénztári kezelési szabályok szerint rendszeres számadás mellett fogja kezelni.

Ezen, mondhatjuk a legemberszeretőbb és egyben leghazafiasabb célt is szolgáló alapot egyes áldozatkész jötevők már is nagyobb adományokkal gyarapítani kegyesek voltak s bizalommal reméljük, hogy ezek az adományok magánuton történt buzdításra szaporodni fognak.

Az árvaszék e lelkes adományok által indítva jónak látja, hogy e nemes város áldozatkész közönségéhez forduljon, felkérve a város minden egyes tagját, járuljon hozzá fil-léreivel a hazáért hősi halált halt honfitársaink árváinak felneveléséhez.

Ez a legnemesebb adomány, ezt megtenni szent kötelesség, mert azok a hős apák, mindnyájunkért, mindnyájunk jövőjéért, boldogságáért haltak meg.

Az árvaszék nagy **hadi perselye** időnként legközelebb áldozó csüörtökön délelőtt a városháza előtt lesz felállítva.

Adakozzon, rója le háláját a hősök árvái iránt a város minden polgára, minden lakosa.

Ezen felül az adományok beküldhetők Debrecen sz. kir. város gyámpénztárának (Csapó-utca 19. szám). Az adományokat a legkisebb összegben is hálás köszönettel fogadjuk és nyilvánosan nyugtázzuk.

Debrecen, 1915. május 11.

Medgyaszay Miklós,  
árvaszéki elnök.

= **A törvény a hadseregcsalók ellen.** A képviselőház ma *Beöthy Pál* elnöklete alatt tartott ülésén folytatta a **hadiszállítások körül elkövetett visszaélések megtorlásáról** szóló törvényjavaslat tárgyalását.

*Farkas Pál* (munkapárti) az első szónok. Elfogadja a javaslatot, bár az a meggyőződése, hogy a hadseregcsalók ellen nem törvényen, hanem statáriális eljárással kell védekezni. Különösen helyesli a kijárók elleni megtorlást.

*Vázsonyi Vilmos*: Jerzebiczyt, a hadügyminiszterium gazdasági osztályának főnökét kell megkérdezni a kijárókról!

*Tisza István* gróf miniszterelnök válaszol Vázsonyi közbeszólására és fölszólítja, hogy nevezze meg a kijárókat és ne gyanúsítson általánosságban. Szóló fölkerlte a hadügyminisztert, hogy a közvetítőkként fellépő egyéneket utasítsák ki a hadügyminiszteriumból és az illetőkről tegyen jelentést. Kijelenti, hogy összeférhetetlenség esetén a legszigorubb megtorlást fogja alkalmazni.

*Huszár Károly*, *Ábrahám Dezső*, *Szabó István*, *Andrássy Gyula* gróf és *Polónyi Géza* fölszólalásai után az **elnök** bezárja a vitát.

*Balogh Jenő* igazságügyminiszter kijelenti, hogy a 11-ik szakaszhoz az ellenzék részéről bejelentett módosításhoz hozzájárul.

*Sándor János* belügyminiszter válaszolt még a vita során elhangzott észrevételekre, azután **általánosságban megszavazták a törvényjavaslatot.**

A részletes tárgyalás során eljutottak a 10-ik szakaszig, azután holnapra halasztották a vita folytatását.

## Városi közgyűlés előtt

### A jog- és pénzügyi bizottság ülése

Debrecen város jog- és pénzügyi bizottsága ma délután *Vargha Elemér* dr. tanácsnok elnöklésével ülést tartott, amelyen a legközelebbi városi közgyűlés elé kerülő ügyeket készítették elő. Az ülésről következő tudósításban számolunk be:

*Csűrös Ferenc* dr. kulturtanácsnok ismertette *Kolozsvár átiratát*, amelyben a kormánytól oly intézkedést kér, hogy a galíciai menekülteket Ausztriában lássák el. A bizottság javasolja a közgyűlésnek a kolozsvári felirat támogatását.

Hosszantartó vita indult meg ezután a *Debreceni Bank* ismeretes ajánlata felett. A bank ugyanis a város 118,447 korona betétjének visszafizetésére nyolc évi haladékokat kért és felajánlotta biztosítékul, hogy a város tábláztassa be ezt a követelést a bank köntösgáti téglagyárára egy 120,000 koronás követelés utáni rangsorban. A tanács a mérnöki hivatal által felbecsültette a gyárat, amelynek értékét a mérnöki hivatal 380,074 koronára becsülte. Ez a becslés a 120,000 koronán felül fedezi a város követelését is, tehát a tanács azt az előterjesztést tette a jog- és pénzügyi bizottságnak, hogy javasolja elfogadásra a közgyűlésnek a bank ajánlatát a módosítással, hogy a halasztás nem nyolc, hanem **hat évre** szóljon és a bank ez időre 4 és fél százalékos kamatot fizessen a város pénze után. A bizottság a tanács előterjesztését magáévá tette.

Javasolja a bizottság a tanács előterjesztése értelmében a közgyűlésnek **29,000 korona póthitel** megszavazását az **átvonuló katonatisztek elszállásolási** költségei fedezésére.

**A hősök temetőjéhez** szükséges létesítmények költsége a mérnöki hivatal tervei alapján 28,292 koronára rugnak, de csak 6600 korona fedezet van, tehát a bizottság a tervezett létesítményeknek egyelőre csak egy részét javasolja megvalósítani.

*Jánosi Zoltán* indítványára a bizottság oly értelemben kívánja módosítani a **családi pótlékról** szóló szabályrendeletet, hogy az ipariskolai tanítók, vámhivatali alkalmazottak és az erdőőrök is kapjanak családi pótlékokat.

Elfogadja a bizottság azt a tanácsi javaslatot, hogy a **rendőrségi palota** csatornájára 6000, a palota körüli aszfaltburkolat létesítésére 25,000 koronát szavazzon meg a

közgyűlés a rendőrségi palota építésére előirányzott összeg terhére.

Végül a **nyugdíjszabályzat** módosításának ügye keltett nagyobb érdeklődést. Tudvalevően a januári városi közgyűlés felvette a nyugdíjintézetbe tanári működése idejének beszámításával a kulturtanácsnokká megválasztott *Csűrös Ferenc* drt és ugyanakkor kimondta a szabályzat 15. szakaszának pótlásaként, hogy a városi tisztviselővé megválasztott közjegyzőnek vagy ügyvédnek a nyugdíjidejébe legfeljebb 10 év számítandó be az előbbi működéséből. Míg a kulturtanácsnokra vonatkozó részt tudomásul vette a miniszter, addig ezt az utóbbit nem hagyta jóvá s kijelentette, hogy csak azokra nézve fogadja el, akiket a város fő- vagy ügyészévé választanak meg.

Ugyancsak a januári közgyűlés mondta ki, hogy a polgármesterré választott *Márk Endre* udvari tanácsost felveszi a nyugdíjintézet tagjává, a nyugdíjszabályzat 92. szakaszától eltekintve, amely azt mondja, hogy 60 éven felüli egyén nem vehető fel. Ezt a miniszter **nem hagyta jóvá**. Ellenben az ellen nincs kifogása, hogy a város *Márk Endre* nek **nyugdíjellátást biztosít** a házipénztár terhére, 10 évi ügyvédi működése beszámításával és ez esetben a nyugdíjilletményt a házipénztárba tartozik befizetni a polgármester, amely azt külön fogja kezelni. A tanács ilyen értelmű előterjesztést tesz a közgyűlésnek, amelyet a bizottság is elfogadott.

Ezzel az ülés véget ért.

## HIREK

— **A honvédelmi miniszter Bécsben.** — Bécsből táviratozzák, hogy **Haza** i Samu báró honvédelmi miniszter ma délelőtt oda érkezett.

— **Ziegler Konrád altábornagy Debrecenben.** Ziegler Konrád altábornagy ma délelőtt Debrecenbe érkezett. Az altábornagy délelőtt látogatást tett Domahidy Elemér főispán miniszteri biztostól, aki a háború tartamára létesített helybeli katonai kórházak adminisztrációját intézi. A főispán tájékoztatta az altábornagyot a kórházak helyzetéről, aki azután **Rác Ernő** ezredes társaságában meglátogatta a közegészségügyi intézményeket és a legteljesebb elismerését fejezte ki Domahidy Elemérnek az ott tapasztalt példás állapotok felett.

— **Kitüntetett debreceni honvédhuszárok.** A hadsereg főparancsnoksága az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért az I. osztályú ezüst vitézségi érmét adományozta *Hermann János* 2. honvédhuszárezredbeli tartalékos zászlósnak; az ellenség előtt tanúsított kiválóan vitéz magatartásukért a bronz vitézségi érmét adományozta: *Kovácsny János* ősmesternek, *Králik Márton*, *Fábián Sándor* és *Gerebenics András* tizedeseknek, *Vajda Béni* I. osztályú patkolómesternek, *Balogh Lajos* járőrvezetőnek, *Kiss B. János* és *Szabó H. Lajos* huszároknak, mindannyian a 2. honvédhuszárezredben; az I. osztályú ezüst vitézségi érmét adományozta *Blahut Pál* és *Földi Lajos* 2. ezredbeli honvédhuszároknak.

— **Ujabb rekvirált terményt kapott Debrecen.** A földművelésügyi miniszter intézkedése folytán a Magyar Általános Hitelbank mint rekviráló központ újabb 331 métermázsas buzá, 250 mm. rozst és 264 mm. árpát utalt ki Debrecen lakossága részére, amelyért a központ 30,000 koronát kér beküldeni. — A terményt az *István-malom* vállalta el megöröklésre.

— **Hazafias ünnepély.** A debreceni kereskedelmi tanintézet polgári tagozata a mostan dülő háboruban elesett hősök emlékeztérére ünnepet tart a debreceni „Hősök temetőjé”-ben május 12-én, szerdán délelőtt 10 órától, melyre az érdeklődőket tisztelettel meghívja. — Az emlékünnepe rendje: 1. Himnusz. Éneklje az ifjusági énekkar. 2. Ünnepi beszéd. Tartja Nagy József tanár. 3. Die Wacht am Rhein, éneklje az ifjusági énekkar. 4. Szózat, éneklje az ifjusági énekkar.



A ki következetesen mindennap használja az Odolt, az mai tudásunk szerint az elképzelhető legjobb száj- és fogápolást gy

— **Katonai kinevezések.** A király kinevezte főhadnaggyá Bandisch Alfréd 39-ik gyalogezredbeli tartalékos hadnagyt; hadnaggyá Manginca Aurél 39-ik gyalogezredbeli zászlóst.

— **A Debreceni Első Takarékpénztár** felkéri mindazon üzletfeleit, akik az intézetnél 1914. évi hadi kötvényeket jegyeztek, hogy a szabad és zárolt eredeti címletek átvétele végett sziveskedjenek a kezeik közt levő „Tanúsítvány“-t vagy „Ideiglenes elismervény“-t vagy a készpénzbevitelsokról kiállított „Elismervény“-t a pénztári órák alatt haladéknélkül beszovaltatni.

— **Betörés Déry Zoltán lakásába.** Budapesti tudósítónk táviratozza: A bukovinai harcokban eltűnt Déry Zoltán országgyűlési képviselő budapesti, Rákóczi-uti lakásán betörők jártak és minden értékes tárgyat elvittek onnan. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a betörők kézrekerítésére.

— **Orosz foglyok a Hortobágyon.** A város 600 orosz foglyot kért a hortobágyi öntöző művek munkálataihoz. A kincstár 1 korona 04 fillért fizet a foglyok élelmezéséért, a mire a városnak még 60 fillért kell ráfizetnie, ugy, hogy a város a mostani viszonyok közt aránylag olcsó munkaerőhöz jutott az orosz foglyok által és elérte azt is, hogy a halastavak el fognak készülni akkorra, mikor a Haltenyésztő Részvénytársaságnak, amely bérbe vette, át kell adni.

— **A debreceni vasúti menetrend.** Május 12-től, szerdától kezdve a debreceni vonatok a következő menetrend szerint közlekednek: Indul Debrecenből: Budapest felé déli 2 ó. 4 p., Püspökladány felé reggel 8 ó. 8 p., este 8 ó. 46 p., Szatmár felé délután 2 ó. 25 p., Érmihályfalva felé délután 5 ó. 34 p., Nyiregyháza felé reggel 7 ó. 20 p., délután 2 ó. 30 p., Nagyvárád felé Derecskén át délután 4 ó. 8 p., Böszörmény felé déli 2 ó. 22 p., délután 4 ó. 33 p., Nagyléta felé este 7 ó. 3 p., Tiszafüred felé délután 5 ó. 3 p. — Érkezik Debrecenbe: Budapestről délután 5 ó. 23 p., Püspökladányból hajnali 4 ó. 35 p., délelőtt 9 ó. 23 p., Szatmárról délelőtt 10 ó. 39 p., Érmihályfalváról reggel 7 ó. 32 p., Nyiregyházáról délután 4 ó. 56 p., este 8 ó. 05 p., Nagyváradról Derecskén át reggel 6 ó. 25 p., Böszörményből reggel 7 ó. 23 p., éjjel 10 ó. 37 p., Nagylétáról reggel 7 ó. 25 p., Tiszafüredről reggel 7 óra 42 perckor.

— **A csatornába fult.** Az egyeki előjáróság jelentette ma a debreceni ügyészségnek, hogy Hajdu Imre egyeki gazdálkodó 5 éves Imre nevű fia a vízzel telt csatornába fult, a melybe véletlenül beleesett. Az ügyészség megadta az engedélyt a szerencsétlenül járt fiu temetésére.

— **A szegények segítése.** A városi tanács Csűrös Ferenc dr. kulturtanácsnoknak 1000 koronát utalt ki a városhoz forduló szegények segélyezésére.

## STECKENPFERD-BAY-RUM

Bergmann & Co. gyártmánya, Tetschen a. Elbe.

A Bay-rumok eredetileg megakadályozza a korpaképződést, időbeli szürkületet és hajhullást, erősíti a fejdereget és teljes puha haját eredményez; ezenfelül erősítő bedörzslő szer a tagok béméltása ellen, (megegyeztetett meneteleknél) ugyanígy rheumatikus szövetek ellen stb. — Naponta elsmert levelek! — Vigyázzunk kizárólag „Steckenpferd“ zárolt márkára! 2 és 4 K palackokban kapható gyógyszerárak, drogériákban, illat- és fodrászüzletekben.

— **Tör a harisnyában.** Ismeretes, hogy a mozgósínházaknak mindig „kassza“-darabjai a detektiv-históriák, melyek folytonos izgalomban tartják a közönséget cselekményükkel. Minthogy filmen nincs lehetetlenség, a detektiv-dolgokban szabad folyást enged magának a fantázia. Ezeket a hátborzongató jeleneteket parodizálja ma ki az egyik mozgósínház ujdonsága „Tör a harisnyában“ címmel. Mondanunk sem kell, hogy kitűnő tárgyaló szolgál a szatírának és humorának a borzalmas jelenetek parodiája és minden jelenet kacagást vált ki a publikum köréből.

— **A szerb kékkönyv,** a szerb kormány diplomáciai okiratainak gyűjteménye jelent meg magyar nyelven „A világháború okai“ című füzet-sorozat hatodik füzetében. — A szerb kormány okiratai valóságosan igazoló érdekességeik, mert a trónörökös meggyilkolásának napjától kezdve ismertetik a szerb diplomaták jelentéseit és tárgyalásait. A diplomáciai okiratok között legnagyobb, legszelebb körül feltűnést kelteni. A füzet ára 60 fillér, kapható minden könyvkereskedésben.

— **Hősök temetése.** A Ferenc Szalvator főherceg megfigyelő kórházban meghaltak: Matos Rideg Gergely homokmegyei (Pest m.) illetőségű közlegény, temetése május hó 12-én délelőtt fél 11 órakor a Hatvan-utcai temető halottas házából; Zanák József pilgrami (Csehország) illetőségű örvetető, temetése május 12-én délelőtt 10 órakor a közös csapatkórházból; Illenschitz Mihály pándorfalui (Moson m.) illetőségű közlegény, temetése május 13-án délelőtt fél 11 órakor a Hatvan-utcai temető halottas házából; Mézszáros István dunaszerdahelyi (Pozsony m.) és König Ferenc schlierbachi (Ausztria) illetőségű közlegények, temetésük május 12-én délelőtt fél 11 órakor ugyanon; Boszak Anton pojatnai (Zágráb m.) illetőségű közlegény, temetése május 13-án délelőtt fél 11 órakor ugyanon.

— **Kaszárnyában, kórházban és fronton** levő diákoknak ingyen küldi meg a Magyar Evangéliumi Keresztény Diákszövetség lapjának, a „Diákvilág“-nak a hadbavonult diákság számára megjelenő kiadóját. — A Szövetség ezen az uton is kér mindenkit, hogy diákismerőseinek pontos címét sziveskedjék a központi irodának (Budapest, VIII. Üllői-ut 16/b. I. 5.) beküldeni.

## Kifutó flu felvétetik Piac-utca 49., II. udvar.

**Butorozott**  
modern utcai erkélyes lakás, a Piac-utca legszébb helyén, mely két szobából, fürdőszobából áll, zongora használatra kiadó. Cím a kiadóhivatalban.

### Prindelmaier

elvállal butorok, fürdőkádak zománczát szárító kemencében, valamint szobafestést és minden szakmába vágó munkákat  
Thali Kálmán-u. 4.

**Tisztelegős**  
házaspár, házmesternek kerestetik Széchenyi-utca 44.

**Kapucodulák**  
bármilyen felirással kaphatók a kiadóban.

## Fertőtlenítéshez Carbolsav, Carbolsav, Carbolineum

minden mennyiségben  
**fém-tisztító**  
folyadékban  
literenként kapható  
**WEISZ**  
fés/éküzletében  
Hatvan-utca 11.

## Vízvezeték

berendezéseket, csatornázást, szakszertű kivitelben, felelőség mellett, a legszolidabb árban vállal **Mathéi János** vízvezeték vállalata Darabos-u. 54.  
Telefon: 321.

## Az új hadikölcsönre

előjegyzéseket

már most elfogad a

## Debreczeni Kézizálog Kölcsönintézet Részvénytársaság

Bankosztálya

**Simonffy-u. 13.**

Telefon: 298.

Legmagasabb jutalék.

Legmagasabb kölcsön a kötvényekre.

Legolcsóbb kamat felszámítása a kölcsön után.

Van szerencsém a n. é. közönségét értesíteni, hogy a modernül berendezett

## Gőzkávépörköled és Fűszermalom

a mai napon megindult, a mely a t. kereskedők és t. vevőközönség rendelkezésére áll.

Elfogadok kávépörkölést, fehér cukor és mindennemű fűszerek őrlését.

Nagybecsű pártfogásukat kérve, maradok teljes tisztelettel

**Lindenfeld J. Jenő.**

Üzletemben minden nap friss pörkölésű és frissen darált kávé kapható!

## SOMOSSY LÁSZLÓ

ÁRUHÁZA

DEBRECZEN, Kistemplombazár  
HAJDUVÁRMEGYE SZALLITÓJA

Menyasszonyi kelengye  
Vászon és kész fehérnemű  
Női divat-, szövet- és  
Selyem kelme ujdonságok.

Szabott árak!

Előzékeny kiszolgálás!

**IRANUS**  
Koronás Passagó  
Szerdén — Csütörtökön  
május 12-én és 13-án

**ELTÜNTÉK VÁROSA**  
fantasztikus bűnügyi történet 3 részben.

**NAPI PARANCS.**  
Szimfű.

Beakarom szaradni magam. Humoros.  
Hogy talál Amália férjét. Humoros.  
Flatalító szer. Humoros.  
Bot meath. Látványos.

**HADI HIRADÓ.**

Előadások kezdete este 7 órakor.  
Rendés helyárak.  
Csütörtökön 8-5-ig félhelyárak.  
Folytatódagos bemenet.

**URANIA**  
Debreczen legmagasabb, legelőkelőbb mozgója  
EGYHÁZ - FÉB. — TELEFON 12-31.

Szerdén — Csütörtökön  
május 12. és 13. án

**AZ ERDŐR TRAGÉDIÁJA.**  
Dráma 3 felvonásban.

**HA NAPOLEON LEHETNÉK.**  
Vigjáték.

Gyula és hasonmása. Vigjáték.  
Falálka. Vigjáték.  
A tisztiszolga szünetedése. Humoros  
Pontinai moosarak. Term. felvétel.

**HÁBORUS HIRADÓ.**

Előadások kezdete délután 5 órakor.  
Rendés helyárak.  
Csütörtökön 8-5-ig félhelyárak.  
Folytatódagos bemenet.